



Příručka pro provoz a údržbu

Product Link® PLG641, PLG641V2 a PLG601 pro systémy generátorů

PL6 1-UP (PRODUCT LINK)

Jazyk: původní pokyny



V zobrazených údajích můžete vyhledat originální díly Cat®,
zakoupit je a získat související servisní informace.



Důležité bezpečnostní informace

Většina úrazů, ke kterým dochází ve spojitosti s provozem, údržbou nebo opravou výrobku, vzniká v důsledku nedodržení základních bezpečnostních pravidel a opatření. Úrazu lze často zabránit včasným rozpoznáním potenciálně nebezpečné situace. Každá osoba si musí být vědoma možných nebezpečí, včetně lidských faktorů, které mohou ovlivnit bezpečnost. Tato osoba musí být příslušně vyškolená, mít zkušenosti a patřičné vybavení, aby mohla tyto funkce řádně vykonávat.

Nesprávné ovládání, mazání, údržba nebo oprava tohoto výrobku mohou být nebezpečné a mohou způsobit vážný nebo smrtelný úraz.

Na tomto výrobku neprovádějte mazání, údržbu ani opravu, dokud si neověříte, že máte pro tuto práci oprávnění, a dokud si nepřčtete a neporozumíte informacím o ovládání, mazání, údržbě a opravách.

V této příručce a na výrobku jsou uvedena bezpečnostní opatření a výstrahy. Při nerespektování těchto výstrah můžete utrpět vážný nebo smrtelný úraz jak vy, tak ostatní osoby.

Na rizika upozorňuje "bezpečnostní výstražný symbol" následovaný "signálním slovem" jako je "NEBEZPEČÍ", "VÝSTRAHA" nebo "VAROVÁNÍ". Výstražná bezpečnostní nálepka "VÝSTRAHA" je vyobrazena níže.



Význam tohoto výstražného bezpečnostního symbolu je následující:

Pozor! Buďte opatrní! Vaše bezpečnost je ohrožena.

Zpráva, která se objeví pod výstrahou, vysvětluje nebezpečí a může být buď napsána slovy nebo znázorněna obrázkem.

Neúplný seznam postupů, které mohou poškodit výrobek, je označen štítky "OZNÁMENÍ" na výrobku a v této publikaci.

Společnost Caterpillar nemůže předvídat všechny možné okolnosti, které představují potenciální riziko. Výstrahy v této publikaci a na výrobku proto nezahrnují všechny nebezpečné situace. Není dovoleno používat tento výrobek jakýmkoli jiným způsobem, než je uvedeno v této příručce, dokud se nepřesvědčíte, že jste se seznámili se všemi bezpečnostními předpisy a opatřeními aplikovatelnými při činnostech s výrobkem v místě použití, včetně zásad a opatření specifických pro dané pracoviště. Pokud použijete nástroje, postupy, pracovní metody nebo provozní techniky, které nejsou specificky doporučené společností Caterpillar, musíte se sami přesvědčit, že jsou bezpečné pro vás i ostatní osoby. Musíte se též ujistit, že máte pro tuto práci oprávnění, a že výrobek nebude poškozen ani nebude představovat nebezpečí v důsledku zvolených postupů ovládání, mazání, údržby nebo opravy.

Informace, specifikace a ilustrace uvedené v této publikaci vycházejí z informací dostupných v době, kdy byla publikace napsána. Specifikace, utahovací momenty, tlaky, míry, seřízení, ilustrace a jiné položky se mohou kdykoliv změnit. Tyto změny mohou ovlivnit servis poskytovaný výrobku. Opatřete si proto úplné a nejnovější informace dříve, než zahájíte jakoukoli práci. Prodejci Cat mají k dispozici nejnovější informace.

UPOZORNĚNÍ

Jsou-li pro tento výrobek potřebné nějaké náhradní díly, společnost Caterpillar doporučuje použití originálních náhradních dílů Caterpillar®.

Ostatní díly nemusí splňovat určité specifikace originálního vybavení.

Při montáži náhradních dílů musí vlastník/uživatel zajistit, že stroj zůstane ve shodě se všemi příslušnými požadavky.

Ve Spojených státech může údržbu, výměnu nebo opravu zařízení pro úpravu výfukových plynů provádět libovolná opravárenská dílna nebo jednotlivec podle výběru vlastníka.

Obsah

Předmluva	4
-----------------	---

Bezpečnost práce

Bezpečnostní štítky a nálepky	5
-------------------------------------	---

Obecné informace o nebezpečí	6
------------------------------------	---

Kapitola o činnosti systému

Funkce	7
--------------	---

Informace o shodě s předpisy

Komponenty rádiové frekvence	8
------------------------------------	---

Rejstřík

Rejstřík	15
----------------	----

Předmluva

Informace o příručce

Tato příručka má být uložena v držáku určeném k uložení průvodní literatury stroje.

Příručka obsahuje informace o bezpečné práci, návod k ovládání stroje a doporučení k údržbě stroje.

Některé fotografie nebo ilustrace zařazené do této publikace znázorňují součásti nebo příslušenství a zařízení stroje, která se mohou lišit od provedení Vašeho stroje.

Neustálý vývoj a snaha o zdokonalování strojů a zařízení mohly vést ke změnám, které u svého stroje zjistíte, i když nejsou uvedeny v této publikaci. Přečtěte si příručku, prostudujte ji a uchovávejte ji přímo na stroji na určeném místě.

Budete-li mít jakékoliv dotazy týkající se Vašeho stroje, obraťte se na svého zástupce Cat a vyžádejte si od něho nejnovější informace.

Bezpečnost práce

Kapitola bezpečnosti práce obsahuje základní opatření pro zajištění bezpečné práce. Kromě toho jsou v této kapitole uvedeny texty štítků s výstražnými nápisy a je uvedeno jejich umístění na stroji.

Ovládání a řízení stroje

Provozní kapitola seznamuje se strojem novou obsluhu a je určena také zkušené obsluze k osvěžení již známých informací. Kapitola obsahuje informace o přístrojích, vypínačích, o ovládacích prvcích stroje a jeho pracovního zařízení a také informace o programování.

Fotografie a další ilustrace vedou obsluhu správnými postupy při kontrole stroje, při jeho spouštění, ovládání a zastavování.

Pracovní techniky a postupy uvedené v této příručce jsou základními technikami. Dovednosti obsluhy a techniky její práce se rozvíjejí, jak obsluha poznává stroj a jeho pracovní možnosti.

Údržba

Kapitola týkající se údržby je návodem k péči o stroj.

Bezpečnost práce

i08126687

Bezpečnostní štítky a nálepky

Kód SMCS: 7606

VÝSTRAHA

Toto zařízení neuvádějte do provozu a nepracujte s ním, aniž byste si přečetli pokyny a výstrahy v Příručkách pro provoz a údržbu a porozuměli jim. Nerespektování pokynů nebo nedbání výstrah může mít za následek vážný nebo smrtelný úraz. O náhradní příručky požádejte prodejce společnosti Caterpillar. Odpovídáte za dodržování pokynů a za bezpečnost při práci.

VÝSTRAHA

Nesprávná manipulace s pracovní plošinou by mohla vést k vážnému nebo smrtelnému úrazu. Obsluha musí dbát všech pokynů a směrnic, určených pro stroj a pracovní plošinu, a důsledně dodržovat z nich vyplývající povinnosti.

VÝSTRAHA

Neúmyslné spuštění motoru může způsobit úraz nebo smrt osob pracujících na zařízení.

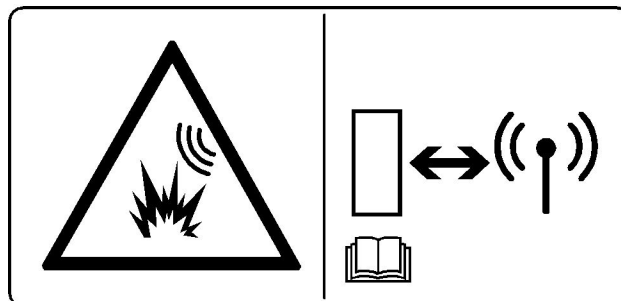
Aby se zabránilo neúmyslnému spuštění motoru, odpojte kabel akumulátoru od záporné (–) svorky akumulátoru. Kompletně oviňte všechny kovové plochy konce odpojeného kabelu akumulátoru, abyste zabránili kontaktu s ostatními kovovými plochami, což by mohlo aktivovat elektrický systém motoru.

Otočte odpojovací vypínač akumulátoru do polohy VYPNUTO a zablokujte odpojovací vypínač akumulátoru bezpečnostním zámkem.

Do místa spouštěcího spínače a odpojovacího vypínače akumulátoru umístěte štítek Neuvádějte do činnosti, viz Zvláštní pokyny, SEHS7332, Do Not Operate, který informuje personál o tom, že se na stroji pracuje.

Bezpečnostní štítky

Výstražná nálepka znázorněná na ilustraci 1 se může nacházet na takovém místě, jako je přístrojová deska nebo řídicí panel. Na výstražnou nálepku může obsluha za normálního provozu zařízení jasně vidět.



Ilustrace 1

g06553526

Nálepka

VÝSTRAHA

Toto strojní zařízení je vybaveno komunikačním zařízením Cat® Product Link. Pokud se k činnosti odstřelu používají elektrické rozbušky, mohou zařízení s vysokým kmitočtem zapříčinit rušení elektrických rozbušek při odstřelu, což může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Komunikační zařízení Product Link je nutné deaktivovat ve vzdálenosti stanovené všemi příslušnými státními či místními regulační předpisy. V případě neexistence jakýchkoli regulačních předpisů doporučuje společnost Caterpillar koncovému uživateli, aby provedl vlastní vyhodnocení rizik a stanovil bezpečnou provozní vzdálenost.

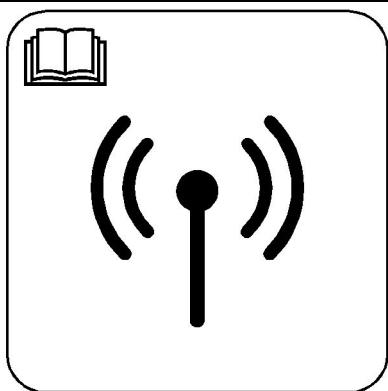
Zóna odstřelu je definována jako oblast, ve které se během nabíjení vývrtů manipuluje s výbušným materiálem. Je do ní zahrnuta hranice vytvořená otvory nabitými výbušninou.

Je-li nutné komunikační zařízení Caterpillar Product Link deaktivovat, doporučují se k tomu následující metody:

- Odpojte komunikační zařízení Caterpillar Product Link od hlavního napájení. Provedete to odpojením svazku kabelů od rádia Product Link.

Ostatní nálepky

Nálepka znázorněná na ilustraci 2 se může nacházet na takovém místě, jako je přístrojová deska nebo řídicí panel. Na výstražnou nálepku může obsluha za normálního provozu zařízení jasně vidět.



Ilustrace 2

g06553500

Nálepka znázorněná na ilustraci 2 slouží k informování obsluhy o tom, že je strojní zařízení vybaveno bezdrátovým přenosovým zařízením. Data týkající se tohoto strojního zařízení, jeho stavu a provozu jsou tudíž přenášena komunikačním zařízením Caterpillar Product Link do společnosti Caterpillar a poté jsou pomocí uživatelského rozhraní přenášena zákazníkům a prodejcům společnosti Caterpillar. Tato data slouží ke zlepšení výrobků a služeb společnosti Caterpillar. Přenos informací za použití komunikačního zařízení Caterpillar Product Link je předmětem zákonných požadavků, které se mohou v různých lokalitách lišit.

Další informace viz Příručka pro provoz a údržbu, M0075640, Operation a Příručka pro provoz a údržbu, M0075640, Regulatory Compliance.

i06799416

Obecné informace o nebezpečí

Kód SMCS: 7606

VÝSTRAHA

Toto zařízení neuvádějte do provozu a nepracujte s ním, aniž byste si přečetli pokyny a výstrahy v Příručkách pro provoz a údržbu a porozuměli jim. Nerespektování pokynů nebo nedbání výstrah může mít za následek vážný nebo smrtelný úraz. O náhradní příručky požádejte prodejce společnosti Caterpillar. Odpovídáte za dodržování pokynů a za bezpečnost při práci.

Předmluva

Tento dokument je dodatkem k Příručce pro provoz a údržbu zařízení. Tento dokument mějte trvale přiložený k Příručce pro provoz a údržbu zařízení.

Úvod

Tento dokument poskytuje informace o provozu komunikačního zařízení Caterpillar Product Link.

K provozu a údržbě zařízení nesmíte přistoupit, aniž byste si přečetli pokyny a výstrahy v uvedené v Příručce pro provoz a údržbu zařízení a porozuměli jim. Obsahu tohoto dokumentu musíte porozumět dříve, než uvedete do provozu strojní zařízení vybavené komunikačním zařízením Caterpillar Product Link.

Kapitola o činnosti systému

Funkce

i08126689

Přehled systému

Kód SMCS: 7606

Zařízení PLG641, PLG641V2 a PLG601 je nutné namontovat na bezpečné místo, aby se zabránilo neoprávněnému přístupu k němu.

Komunikační zařízení Cat Product Link používá k předávání informací o zařízení pozemní a satelitní technologii. Tyto informace jsou přenášeny společností Cat, prodejcem společnosti Cat a zákazníkům společnosti Cat. Komunikační zařízení Cat Product Link obsahuje satelitní přijímač globálního polohovacího systému (GPS).

Komunikační zařízení Cat Product Link umožňuje obousměrnou komunikaci mezi strojním zařízením a vzdáleným uživatelem. Tímto vzdáleným uživatelem může být buď prodejce, nebo zákazník.

Poznámka: Všechna zařízení Product Link musí být umístěna více než 200 mm (7.87 inch) od obsluhy stroje, aby vyhovovala předpisům FCC týkajícím se bezpečnosti rádiové frekvence (RF) pro lidské tělo.

Přenos dat

Data týkající se tohoto strojního zařízení, jeho stavu a provozu jsou přenášena komunikačním zařízením Cat Product Link do společnosti Cat a poté jsou pomocí uživatelského rozhraní přenášena zákazníkům a prodejcem společnosti Cat. Tato data slouží ke zlepšení výrobků a služeb CAT. Přenášené informace mohou obsahovat: výrobní číslo vybavení, polohu vybavení a provozní data obsahující mimo jiné: chybové kódy, data o emisích, spotřebu paliva, počet provozních hodin, čísla verzí softwaru a hardwaru a instalované příslušenství.

Společnost CAT a CAT prodejci mohou tyto informace využít k různým účelům. Viz následující seznam možných použití:

- Poskytování služeb zákazníkovi a zajišťování servisu strojního zařízení
- Provádění kontroly nebo údržby systému Product Link
- Sledování stavu nebo výkonu vybavení
- Pomoc při údržbě strojního zařízení a zlepšení jeho účinnosti

- vyhodnocení nebo zlepšení výrobků a služeb společnosti CAT,
- Dodržení zákonných požadavků a platných soudních rozhodnutí
- Provádění průzkumu trhu
- Nabídka nových výrobků a služeb zákazníkovi

Společnost Caterpillar může některé nebo všechny shromážděné informace sdílet s přidruženými společnostmi Caterpillar, prodejci a autorizovanými zástupci. Společnost Caterpillar neprodá ani neposkytne žádným způsobem za úplatu shromážděné informace žádné třetí straně a bude vyvíjet přiměřené úsilí, aby informace byly zabezpečeny. Společnost Caterpillar uznává a respektuje soukromí zákazníků. Další informace vám poskytne váš místní prodejce společnosti Cat.

Provoz rádií Product Link v zóně odstřelu

VÝSTRAHA

Toto strojní zařízení je vybaveno komunikačním zařízením Cat® Product Link. Pokud se k činnosti odstřelu používají elektrické rozbušky, mohou zařízení s vysokým kmitočtem zapříčinit rušení elektrických rozbušek při odstřelu, což může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Komunikační zařízení Product Link je nutné deaktivovat ve vzdálenosti stanovené všemi příslušnými státními či místními regulační předpisy. V případě neexistence jakýchkoli regulačních předpisů doporučuje společnost Caterpillar koncovému uživateli, aby provedl vlastní vyhodnocení rizik a stanovil bezpečnou provozní vzdálenost.

Je-li nutné komunikační zařízení Cat Product Link deaktivovat, použijte k tomu následující doporučenou metodu:

- Odpojte komunikační zařízení Cat Product Link od hlavního zdroje napájení. Provedete to odpojením svazku kabelů od rádia Product Link.

Informace o shodě s předpisy

Komponenty rádiové frekvence

i09960645

Product Link (PLG601 – je-li ve výbavě)

Kód SMCS: 7490; 7606

Tabulka 1

Model	Číslo součásti Cat
PLG601	491 - 7589 Souprava elektronického řízení

VÝSTRAHA

Toto vybavení obsahuje zařízení s vysokým kmitočtem. Pokud se k činnostem odstřelu používají elektrické rozbušky, mohou zařízení s vysokým kmitočtem zapříčinit rušení, což může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Společnost Caterpillar doporučuje koncovému uživateli, aby provedl vlastní vyhodnocení rizik a stanovil bezpečnou provozní vzdálenost, a aby vždy udržoval radiofrekvenční zařízení vně vzdálenosti předepsané všemi platnými národními nebo místními regulačními požadavky.

VÝSTRAHA

Nebezpečí výbuchu!

Připojení nebo odpojení živého zařízení v prostředí s těkavými plyny může způsobit výbuch mající za následek vážné nebo smrtelné zranění.

Vnitřní akumulátor není komponentou, u které by se mohla provádět údržba.

Neodstraňujte ani nevyměňujte vnitřní akumulátor, není-li odpojeno externí napájení či vyskytují-li se v dané oblasti zápalné koncentrace plynů.

VÝSTRAHA

Nebezpečí výbuchu!

Připojení nebo odpojení živého zařízení v prostředí s těkavými plyny může způsobit výbuch mající za následek vážné nebo smrtelné zranění.

Neodpojujte zařízení, není-li odpojeno externí napájení a vyskytují-li se v dané oblasti zápalné koncentrace plynů.

Reference: Další informace viz Příručka pro provoz a údržbu produktu.

sDoC

(Zjednodušené prohlášení o shodě)

Evropská unie



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Společnost Caterpillar Inc. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je ve shodě se směrnicí "2014/53/EU". Úplný text Prohlášení o shodě pro Evropu je k dispozici na následující webové adrese:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Velká Británie



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Společnost Caterpillar Inc. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je ve shodě s příslušnými zákonnými požadavky. Úplný text Prohlášení o shodě pro Velkou Británii je k dispozici na následující webové adrese:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Společnost Caterpillar doporučuje obstarat si Prohlášení o shodě krátce po zakoupení zařízení.

Specifikace

Následující specifikace komunikačního zařízení Cat Product Link slouží jako pomoc při vyhodnocování všech souvisejících rizik a k zajištění shody se všemi místními předpisy:

Tabulka 2

Model	Napětový rozsah	Odběr proudu
PLG601	9–32 V	<500mA (12V) <500mA (24V)

Oznámení o zřeknutí se odpovědnosti

UPOZORNĚNÍ

Přenos informací z tohoto zařízení Product Link může být předmětem různých zákonných požadavků závislých na jurisdikci platné v lokalitě, ve které je strojní zařízení vybavené tímto zařízením umístěno. Zákonné požadavky mohou zahrnovat například oprávnění k používání rádiové frekvence. Přenos informací z tohoto zařízení musí být omezen pouze na ta místa, kde je zaručeno splnění veškerých zákonných požadavků na používání tohoto zařízení a komunikační sítě. Vezměte na vědomí, že pokud je strojní zařízení vybavené tímto zařízením umístěno či přemístěno do lokality, kde (I.) přenos informací ze zařízení nesplňuje zákonné požadavky místní jurisdikce nebo kde (II.) by přenos nebo zpracování takových informací ve více různých lokalitách nebyly legální, společnost Caterpillar se zřeká veškeré odpovědnosti za takové nesplnění zákonných požadavků a společnost Caterpillar může přerušit přenos informací z takového strojního zařízení. Poradte se s prodejcem společnosti Cat o všech otázkách vztahujících se k provozování tohoto systému v konkrétní jurisdikci.

Oznámení o certifikaci

Oznámení státu Kanada uživatelům

Toto zařízení splňuje specifikace RSS úřadu Industry Canada nepodléhající licenci. Jeho provoz je povolen pouze za předpokladu splnění dvou následujících podmínek:

- Toto zařízení nesmí způsobovat rušení.
- Toto zařízení musí akceptovat veškeré přijaté rušení, včetně takového, které může způsobit nechtěný provoz zařízení.

Oznámení úřadu FCC (Federal Communications Commission)

Toto zařízení vyhovuje předpisům FCC, část 15. Provoz je povolen pouze za předpokladu splnění dvou následujících podmínek:

- Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.
- Toto zařízení musí akceptovat veškeré přijaté rušení, včetně takového, které může způsobit nechtěný provoz.

Toto zařízení prošlo testováním a bylo zjištěno, že vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B podle předpisů FCC, část 15. Tyto limity jsou navrženy tak, aby při instalaci v bytové zástavbě zajišťovaly odpovídající ochranu proti škodlivému rušení. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat energii radiové frekvence, a jestliže není namontováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení radiokomunikace. Nelze ale zaručit, že při určité konkrétní instalaci k takovému rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rádia nebo televize, což lze stanovit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli napravit rušení provedením jednoho nebo více následujících opatření:

- Změnit nasměrování nebo umístění přijímací antény.
- Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojit zařízení do zásuvky, jejíž obvod je odlišný od obvodu, do kterého je připojen přijímač.
- Požádat o pomoc prodejce nebo zkušeného technika rádií a televizorů.

Změny nebo úpravy tohoto zařízení provedené bez výslovného souhlasu společnosti Caterpillar mohou zrušit oprávnění uživatele k používání tohoto zařízení.

i09960646

Product Link (PLG641 – je-li ve výbavě)

Kód SMCS: 7490; 7606

Tabulka 3

Model	Číslo součásti Cat
PLG641	491 - 7590 Souprava elektronického řízení

VÝSTRAHA

Toto vybavení obsahuje zařízení s vysokým kmitočtem. Pokud se k činnostem odstřelu používají elektrické rozbušky, mohou zařízení s vysokým kmitočtem zapříčinit rušení, což může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Společnost Caterpillar doporučuje koncovému uživateli, aby provedl vlastní vyhodnocení rizik a stanovil bezpečnou provozní vzdálenost, a aby vždy udržoval radiofrekvenční zařízení vně vzdálenosti předepsané všemi platnými národními nebo místními regulačními požadavky.

VÝSTRAHA

Nebezpečí výbuchu!

Připojení nebo odpojení živého zařízení v prostředí s těkavými plyny může způsobit výbuch mající za následek vážné nebo smrtelné zranění.

Vnitřní akumulátor není komponentou, u které by se mohla provádět údržba.

Neodstraňujte ani nevyměňujte vnitřní akumulátor, není-li odpojeno externí napájení či vyskytují-li se v dané oblasti zápalné koncentrace plynů.

VÝSTRAHA

Nebezpečí výbuchu!

Připojení nebo odpojení živého zařízení v prostředí s těkavými plyny může způsobit výbuch mající za následek vážné nebo smrtelné zranění.

Neodpojujte zařízení, není-li odpojeno externí napájení a vyskytují-li se v dané oblasti zápalné koncentrace plynů.

Reference: Další informace viz Příručka pro provoz a údržbu produktu.

sDoC

(Zjednodušené prohlášení o shodě)

Evropská unie



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Společnost Caterpillar Inc. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je ve shodě se směrnicí "2014/53/EU". Úplný text Prohlášení o shodě pro Evropu je k dispozici na následující webové adrese:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

**Společnost Caterpillar doporučuje obstarat si
Prohlášení o shodě krátce po zakoupení zařízení.**

Specifikace

Následující specifikace komunikačního zařízení Cat Product Link slouží jako pomoc při vyhodnocování všech souvisejících rizik a k zajištění shody se všemi místními předpisy:

Tabulka 4

Model	Napětový rozsah	Odběr proudu
PLG641	9–32 V	500 mA

Tabulka 5

Specifikace vysílače		
Model	Frekvenční rozsah	Výkon
PLG641	824–849 MHz	Typické 0,5 W, max. 2 W
	880–915 MHz	
	1 710–1 755 MHz	
	1 850–1 910 MHz	
	1 920–1 980 MHz	
	2 110–2 170 MHz	

Oznámení o zřeknutí se odpovědnosti

UPOZORNĚNÍ

Přenos informací z tohoto zařízení Product Link může být předmětem různých zákonných požadavků závislých na jurisdikci platné v lokalitě, ve které je strojní zařízení vybavené tímto zařízením umístěno. Zákonné požadavky mohou zahrnovat například oprávnění k používání rádiové frekvence. Přenos informací z tohoto zařízení musí být omezen pouze na ta místa, kde je zaručeno splnění veškerých zákonných požadavků na používání tohoto zařízení a komunikační sítě. Vezměte na vědomí, že pokud je strojní zařízení vybavené tímto zařízením umístěno či přemístěno do lokality, kde (I.) přenos informací ze zařízení nesplňuje zákonné požadavky místní jurisdikce nebo kde (II.) by přenos nebo zpracování takových informací ve více různých lokalitách nebyly legální, společnost Caterpillar se zřídka veškeré odpovědnosti za takové nesplnění zákonných požadavků a společnost Caterpillar může přerušit přenos informací z takového strojního zařízení. Poradte se s prodejcem společnosti Cat o všech otázkách vztahujících se k provozování tohoto systému v konkrétní jurisdikci.

Oznámení o certifikaci

Oznámení státu Kanada uživatelům

Toto zařízení splňuje specifikace RSS úřadu Industry Canada pro zařízení nepodléhající licenci. Jeho provoz je povolen pouze za předpokladu splnění dvou následujících podmínek:

- Toto zařízení nesmí způsobovat rušení.
- Toto zařízení musí akceptovat veškeré přijaté rušení, včetně takového, které může způsobit nechtěný provoz zařízení.

Oznámení úřadu FCC (Federal Communications Commission)

Toto zařízení vyhovuje předpisům FCC, část 15. Provoz je povolen pouze za předpokladu splnění dvou následujících podmínek:

- Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.

- Toto zařízení musí akceptovat veškeré přijaté rušení, včetně takového, které může způsobit nechtěný provoz.

Toto zařízení prošlo testováním a bylo zjištěno, že vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B podle předpisů FCC, část 15. Tyto limity jsou navrženy tak, aby při instalaci v bytové zástavbě zajišťovaly odpovídající ochranu proti škodlivému rušení. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat energii radiové frekvence, a jestliže není namontováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení radiokomunikace. Nelze ale zaručit, že při určité konkrétní instalaci k takovému rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rádia nebo televize, což lze stanovit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli napravit rušení provedením jednoho nebo více následujících opatření:

- Změnit nasměrování nebo umístění přijímací antény.
- Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojit zařízení do zásuvky, jejíž obvod je odlišný od obvodu, do kterého je připojen přijímač.
- Požádat o pomoc prodejce nebo zkušeného technika rádií a televizorů.

Změny nebo úpravy tohoto zařízení provedené bez výslovného souhlasu společnosti Caterpillar mohou zrušit oprávnění uživatele k používání tohoto zařízení.

i10103748

Product Link (PLG641V2 – je-li ve výbavě)

Kód SMCS: 7490; 7606

Tabulka 6

Model	Číslo součásti Cat
PLG641V2 (EU)	569-3109 Souprava elektronického řízení
PLG641V2 (NA)	569-3106 Souprava elektronického řízení

VÝSTRAHA

Toto vybavení obsahuje zařízení s vysokým kmitočtem. Pokud se k činnosti odstřelu používají elektrické rozbušky, mohou zařízení s vysokým kmitočtem zapříčinit rušení, což může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Společnost Caterpillar doporučuje koncovému uživateli, aby provedl vlastní vyhodnocení rizik a stanovil bezpečnou provozní vzdálenost, a aby vždy udržoval radiofrekvenční zařízení vně vzdálenosti předepsané všemi platnými národními nebo místními regulačními požadavky.

VÝSTRAHA

Nebezpečí výbuchu!

Připojení nebo odpojení živého zařízení v prostředí s těkavými plyny může způsobit výbuch mající za následek vážné nebo smrtelné zranění.

Vnitřní akumulátor není komponentou, u které by se mohla provádět údržba.

Neodstraňujte ani nevyměňujte vnitřní akumulátor, není-li odpojeno externí napájení či vyskytují-li se v dané oblasti zápalné koncentrace plynů.

VÝSTRAHA

Nebezpečí výbuchu!

Připojení nebo odpojení živého zařízení v prostředí s těkavými plyny může způsobit výbuch mající za následek vážné nebo smrtelné zranění.

Neodpojujte zařízení, není-li odpojeno externí napájení a vyskytují-li se v dané oblasti zápalné koncentrace plynů.

Reference: Další informace viz Příručka pro provoz a údržbu produktu.

sDoC

(Zjednodušené prohlášení o shodě)

Evropská unie



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Společnost Caterpillar Inc. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je ve shodě se směrnicí "2014/53/EU". Úplný text Prohlášení o shodě pro Evropu je k dispozici na následující webové adrese:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Velká Británie



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Společnost Caterpillar Inc. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je ve shodě s příslušnými zákonnými požadavky. Úplný text Prohlášení o shodě pro Velkou Británii je k dispozici na následující webové adrese:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

**Společnost Caterpillar doporučuje obstarat si
Prohlášení o shodě krátce po zakoupení zařízení.**

Specifikace

Následující specifikace komunikačního zařízení Cat Product Link slouží jako pomoc při vyhodnocování všech souvisejících rizik a k zajištění shody se všemi místními předpisy:

Tabulka 7

Specifikace vysílače		
Model	Frekvenční rozsah	Výkon
PLG641V2 (NA)	704–716 MHz	0,5 W (typický) max. 2 W
	824–849 MHz	
	880–915 MHz	
	1 710–1 755 MHz	
	1 710–1 785 MHz	
	1 850–1 910 MHz	
PLG641V2 (EU)	832–862 MHz	
	880–915 MHz	
	1 710–1 785 MHz	
	1 920–1 980 MHz	
	2 500–2 570 MHz	

Oznámení o zřeknutí se odpovědnosti

UPOZORNĚNÍ

Přenos informací z tohoto zařízení Product Link může být předmětem různých zákonných požadavků závislých na jurisdikci platné v lokalitě, ve které je strojní zařízení vybavené tímto zařízením umístěno. Zákonné požadavky mohou zahrnovat například oprávnění k používání rádiové frekvence. Přenos informací z tohoto zařízení musí být omezen pouze na ta místa, kde je zaručeno splnění veškerých zákonných požadavků na používání tohoto zařízení a komunikační sítě. Vezměte na vědomí, že pokud je strojní zařízení vybavené tímto zařízením umístěno či přemístěno do lokality, kde (I.) přenos informací ze zařízení nesplňuje zákonné požadavky místní jurisdikce nebo kde (II.) by přenos nebo zpracování takových informací ve více různých lokalitách nebyly legální, společnost Caterpillar se zřeká veškeré odpovědnosti za takové nesplnění zákonných požadavků a společnost Caterpillar může přerušit přenos informací z takového strojního zařízení. Poradte se s prodejcem společnosti Cat o všech otázkách vztahujících se k provozování tohoto systému v konkrétní jurisdikci.

Oznámení o certifikaci

Oznámení státu Kanada uživatelům

Toto zařízení splňuje specifikace RSS úřadu Industry Canada pro zařízení nepodléhající licenci. Jeho provoz je povolen pouze za předpokladu splnění dvou následujících podmínek:

- Toto zařízení nesmí způsobovat rušení.
- Toto zařízení musí akceptovat veškeré přijaté rušení, včetně takového, které může způsobit nechtěný provoz zařízení.

Toto zařízení je zkonstruováno pro provoz s níže uvedenými anténami:

Antény určené k použití:

- 588-9248 Sestava antény Pevná montáž
- 589-1358 Sestava antény Montáž přilepením

Oznámení úřadu FCC (Federal Communications Commission)

Toto zařízení vyhovuje předpisům FCC, část 15. Jeho provoz je povolen pouze za předpokladu splnění dvou následujících podmínek:

- Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.
- Toto zařízení musí akceptovat veškeré přijaté rušení, včetně takového, které může způsobit nechtěný provoz.

Toto zařízení prošlo testováním a bylo zjištěno, že vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B podle předpisů FCC, část 15. Tyto limity jsou navrženy tak, aby při instalaci v bytové zástavbě zajišťovaly odpovídající ochranu proti škodlivému rušení. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat energii rádiové frekvence, a jestliže není namontováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení radiokomunikace. Nelze ale zaručit, že při určité konkrétní instalaci k takovému rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rádia nebo televize, což lze stanovit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli napravit rušení provedením jednoho nebo více následujících opatření:

- Změnit nasměrování nebo umístění přijímací antény.
- Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojit zařízení do zásuvky, jejíž obvod je odlišný od obvodu, do kterého je připojen přijímač.
- Požádat o pomoc prodejce nebo zkušeného technika rádií a televizorů.

Změny nebo úpravy tohoto zařízení provedené bez výslovného souhlasu společnosti Caterpillar mohou zrušit oprávnění uživatele k používání tohoto zařízení.

Certifikační značky

Severní Amerika (NA)

 **Argentina – Toto zařízení je schváleno pro použití v Argentině. ID osvědčení: DI-2023-7565-APN-DNAYRT#ENACOM**
Referenční ID: HOM-EX-2023-87352212- -APN-REYS#ENACOM CT: 24771.200529172806.92



Austrálie – Toto zařízení je schváleno pro použití v Austrálii.

Belize – Toto zařízení je schváleno pro použití v Belize. IDENTIFIKÁTOR PUC: PUC/CI/0732020/BZE

Bolívie – Toto zařízení je schváleno pro použití v Bolívii. ID osvědčení: ATT-DJ-RA-H-TL LP 396/2020



Chile – Toto zařízení je schváleno pro použití v Chile. SUBTEL č. 266708 ze dne 23.10.2020

Kolumbie – Toto zařízení je schváleno pro použití v Kolumbii. Č. vypořádání CRC: 2020512830



Kostarika – Toto zařízení je schváleno pro použití v Kostarice. Číslo osvědčení: 10037-2002

Ekvádor – Toto zařízení je schváleno pro použití v Ekvádoru. ID osvědčení: ARCOTEL-2020-029365

Haiti – Toto zařízení je schváleno pro použití v Haiti. Číslo osvědčení: CNT-H-RC 0007687



Mexiko – Toto zařízení je schváleno pro použití v Mexiku. Č. osvědčení: IFT CACAPL23-10754

Peru – Toto zařízení je schváleno pro použití v Peru. ID osvědčení: TRFM48199



Spojené státy – Toto zařízení je schváleno pro použití ve Spojených státech. ID FCC: QIPPLS8-USR4

Evropa (EU)

Angola – Toto zařízení je schváleno pro použití v Angole. Č. osvědčení o schválení typu: INACOM/DEGER/2023 Č. modelu typu zařízení: 838



Austrálie – Toto zařízení je schváleno pro použití v Austrálii.

Bahrajn – Toto zařízení je schváleno pro použití v Bahrajnu. Č. schválení: DLM / 1921 / 11050

Benin – Toto zařízení je schváleno pro použití v Beninu. Č. fasciklu schválení: DAERT-2020-05-29GJO-MCMVM-1WCGO

Botswana – Toto zařízení je schváleno pro použití v Botswaně. Č. osvědčení schválení typu: BOCRA/TA/2020/5704



Brunei – Toto zařízení je schváleno pro použití v Brunei. ID osvědčení: DTA-006448

Burkina Faso – Toto zařízení je schváleno pro použití v Burkina Faso. Č. osvědčení schválení: 000106/ARCEP/SG/DGSN

Kambodža – Toto zařízení je schváleno pro použití v Kambodži. TRC ID: 0193-2020-41V2

Demokratická republika Kongo – Toto zařízení je schváleno pro použití v Demokratické republice Kongo. Číslo osvědčení: HER-0113/Juillet/2022

Republika Kongo – Toto zařízení je schváleno pro použití v Republice Kongo. Č. osvědčení: 275/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/23

Etiopie – Toto zařízení je schváleno pro použití v Etiopii. ECA/TA/č.: 1939/2022

Gambie – Toto zařízení je schváleno pro použití v Gambii. Č. schválení typu: TA-000-1983

Ghana – Toto zařízení je schváleno pro použití v Ghaně. ID výrobku NCA: SRO-1M-7E4-X85



Hongkong – Toto zařízení je schváleno pro použití v Hongkongu. Č. osvědčení: HK0012002324



Indonésie – Toto zařízení je schváleno pro použití v Indonésii. Č. osvědčení: 78700/

SDPPI/2021; PLG ID: 822

Pobřeží slonoviny – Toto zařízení je schváleno pro použití v Pobřeží slonoviny. Č. osvědčení: 3216/DG/DRCT/DCO/SHO

Libanon – Toto zařízení je schváleno pro použití v Libanonu. Ref. č. osvědčení: 4620/E&M/2021

Maledivy – Toto zařízení je schváleno pro použití v Maledivách. Č. osvědčení schválení typu: CAM-TAC2020-22

Mali – Toto zařízení je schváleno pro použití v Mali. Č. osvědčení: 2020-05-050/AMRTP-P

Mauretánie – Toto zařízení je schváleno pro použití v Mauretánii. ID osvědčení: 0794/ARE/2020

Maroko – Toto zařízení je schváleno pro použití v Maroku. ID osvědčení: ANRT/DTEC/DAA/SAG/APP/OR/304/2020

Namibie – Toto zařízení je schváleno pro použití v Namibii. ID schválení typu: 2023/9813R

Niger – Toto zařízení je schváleno pro použití v Nigeru. Č. osvědčení: HOMO-0043/ARCEP/DG/2020

Nigérie – Toto zařízení je schváleno pro použití v Nigérii. Č. ID NCC: NCC/TSNI/WN/TA/CERT/3576/2020



Pákistán – Toto zařízení je schváleno pro použití v Pákistánu. Č. osvědčení schválení typu: 9.1104/2021

Peru – Toto zařízení je schváleno pro použití v Peru. ID osvědčení: TRFM47740



Filipíny – Toto zařízení je schváleno pro použití ve Filipínách. Č. osvědčení schválení typu: ESD-CPE-2003586

Katar – Toto zařízení je schváleno pro použití v Kataru. ID schválení typu: CRA/SM/2020/S-0004608

Senegal – Toto zařízení je schváleno pro použití v Senegalu. ID osvědčení: 071514/AG/ER



Singapur – Toto zařízení je schváleno pro použití v Singapuru. ID dopisu: IMDA/CMALAO/EQR-003/01-02 ze dne

5.5.2022



Jižní Afrika – Toto zařízení je schváleno pro použití v Jižní Africe. ID osvědčení: TA 2020/6287

Jižní Súdán – Toto zařízení je schváleno pro použití v Jižním Súdánu. Č. osvědčení schválení typu: RSS/NCA/TA/2018/5/145

Tanzanie – Toto zařízení je schváleno pro použití v Tanzanii. Č. osvědčení schválení typu: TCRA/TAC/1638/2021



Thajsko – Toto zařízení je schváleno pro použití v Thajsku. ID osvědčení: B38497-20

Togo – Toto zařízení je schváleno pro použití v Togu. Číslo osvědčení: N03/20

Turecko – Toto zařízení je schváleno pro použití v Turecku. ID osvědčení: 32423510-254.01-E.40347



UAE – Toto zařízení je schváleno pro použití v UAE. ID osvědčení: ER88893/20

Uruguay – Toto zařízení je schváleno pro použití v Uruguayi. ID osvědčení: VU20200515-005117



Vietnam – Toto zařízení je schváleno pro použití ve Vietnamu. Č. osvědčení schválení typu: C1027150921AA04A3

Rejstřík

B

Bezpečnost práce.....	5
Bezpečnostní štítky a nálepky.....	5
Bezpečnostní štítky	5
Ostatní nálepky.....	5

D

Důležité bezpečnostní informace.....	2
--------------------------------------	---

F

Funkce.....	7
-------------	---

I

Informace o shodě s předpisy	8
------------------------------------	---

K

Kapitola o činnosti systému.....	7
Komponenty rádiové frekvence	8

O

Obecné informace o nebezpečí	6
Předmluva.....	6
Úvod.....	6
Obsah	3

P

Product Link (PLG601 – je-li ve výbavě).....	8
Oznámení o certifikaci	9
Oznámení o zřeknutí se odpovědnosti.....	9
sDoC	8
Specifikace	8
Product Link (PLG641 – je-li ve výbavě).....	9
Oznámení o certifikaci	10
Oznámení o zřeknutí se odpovědnosti.....	10
sDoC	10
Specifikace	10
Product Link (PLG641V2 – je-li ve výbavě)	11
Certifikační značky	13
Oznámení o certifikaci	12
Oznámení o zřeknutí se odpovědnosti.....	12
sDoC	11
Specifikace	12
Předmluva	4

Bezpečnost práce.....	4
Informace o příručce.....	4
Ovládání a řízení stroje.....	4
Údržba	4
Přehled systému.....	7
Provoz rádií Product Link v zóně odstřelu	7
Přenos dat	7

Informace o výrobku a prodejci

Poznámka: Pro umístění identifikačního štítku výrobku nahlédněte do Příručky pro provoz a údržbu, kapitola "Informace o označení výrobku".

Termín dodání: _____

Informace o výrobku

Typ: _____

Identifikační číslo výrobku: _____

Výrobní číslo motoru: _____

Výrobní číslo převodovky: _____

Výrobní číslo alternátoru: _____

Výrobní čísla přídatných zařízení: _____

Informace o přídatných zařízeních: _____

Číslo zařízení zákazníka: _____

Číslo zařízení prodejce: _____

Informace o prodejci

Jméno: _____ Pobočka: _____

Adresa: _____

Kontaktní spojení na prodejce

Číslo telefonu

Otevírací doba

Prodej strojů: _____

Prodej dílů: _____

Servis: _____

M0075640
©2024Caterpillar
Všechna práva vyhrazena.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, jim příslušná loga, obchodní design strojů „Caterpillar Corporate Yellow“, „Power Edge“ a Cat „Modern Hex“ a zde používaná firemní identita a identita výrobků jsou ochrannými známkami společnosti Caterpillar, které není povoleno používat bez svolení.

